

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Historia Caini Et Abelis, Notis Criticis, Philologicis,  
Historicis Et Theologicis Illustrata[e]n Elektronische  
Ressource**

**Fecht, Johann  
Fecht, Gustav Friedrich**

**Rostochi, 1704**

**VD18 10451528-001**

**§. XV.**

[urn:nbn:de:bsz:31-41839](#)

*dius; ad רְבָץ, cubans, referunt. Nempe canis ille præ-  
væ concupiscentiæ ante ostium cubans, in tua potestate  
est, utrum in flagitia & scelera portam ei aperire, an  
verò dominum, quemadmodum poteras & debebas,  
exercere adversus eundem velis.*

§. XV. Ad v. 8. *Et dixit Cain ad Abel.) Supple:  
חֲדֹבְרִים חַלְלָתָן, res illas, à DEO sibi revelatas. Per-  
commode enim exprimit R. Abendana, quid dixerit Cain*

*"  
ואיננו רוחק שא ל' מה שהזכירו ח' על  
אורחותיו כדו שוחשוכ הבל' שכבר סורה עברתו מסנני  
וכן חזרן שחזא לא נשמר וכאשר מצאו בשורה יהורי  
הרגן, nec incredibile est, quod dixerit ipse, quomodo incre-  
paverit ipsum DEUS propter ipsum, (Abelem) ut cogitaret A-  
bel, quod jam recesserit ira ipsius ab ipso & ua factum fuit,  
quod sibi ipsi non caverit & postquam ipsum invenit in agro  
solum, occiderit ipsum. Ut enim clandestinum suum  
consilium de removendo ex medio fratre suo quacunqve  
arte contegeret, omnino fuerat opus, ne frater adversus  
insidias sibi structas paratis armis telisque vel fratri oc-  
cureret, vel eundem præverteret. Hypocriti igitur  
utendum sibi esse non immerito ratus est fingendumq;  
reprehensum se haud leviter à Deo, quod hactenus ini-  
micitias adversus ipsum gresserit, frater adversus fratrem,  
velleque posthac mutato in melius animo, omni amicitia  
Abelem demereret, ut par gratiæ suæ signatura sacrificia  
posthac sua dignetur DEUS, neqve ob contemptum sa-  
crificii sui in reliqvorum omnium suorum fratrum con-  
temptum amplius adducatur. Hoc enim modo securum  
Abelis animum, nihilqve periculi sibimentem, redi-  
dit, ut tutò crederet, se semetipsum corpusque suum in*

D 2

abdicto

abdicto etiam absque mortalibus omnibus remoto loco illi posse concredere. Nec hanc opinionem destruit *Jo. Clerici* objectio, quod in tanta ira Cain ita loqui non potuerit. Quasi vero summæ iræ indicium non sit

— — *premere alto corde dolorem,*

ut eò atrocius nocere queas. Qvicquid de cœtero collo-  
quii Abelem inter & Cainum intercessisse conjiciunt,  
utpote qvod de judicio Divino in hac & in altera vita ad-  
versus contemptores DEI legumqve Divinarum exer-  
cendo, Chaldaica paraphrasis apud *Drusum*, vel de le-  
gitima in imperium ditionemqve paternam successione:  
אי זה מותם הרצוי להיוות במקום אָדָם וְסִגְלָתוֹ וְלִכְחֹל  
אָדָם הָאָרֶץ וְלַזְרְכָה בְּעֵנֵן הַאֲלֻקִי וְיְהוָה וְלֹהֵה כְּקָלִיפָה:  
i. e. ex versione Buxtorfi: *quis scilicet illorum dignus*  
*fit futurus successor Adami, ejusque cor & peculium, adhære-*  
*ditate possidendum terram illam & rei Divine participati-*  
*nem, quisve instar corticis; (rejectitii) ceu hoc contentionis*  
argumentum refertur in Libro Cosri Parte II. §. XIV.  
seu quocunque aliud, id infra probabilitatem illam de-  
scendit, qua *Abendane* sententia gaudet. Quæde præ-  
tenso verborum hic quorundam defectu à Vulgata Bibli-  
orum versione ex Samaritano codice & quorundam Rab-  
binorum lacunis suppleto, à Romanæ & partim etiam  
Reformatæ Ecclesiæ Scriptoribus, in primis *Ludov. Ca-*  
*pello*, quibus se denuo novitatis gratia associat *Clericus*,  
pro probanda sacrarum literarum imperfectione, objici-  
untur, ea discussa sunt cum ab incomparabili scriptura-  
riæ puritatis vindice *Jo. Buxtorfio F.* tum ab innumeris aliis  
nostræ partis Philologis, ut actum agere non sit necesse.  
Nec enim Piska seu pausa, circello in textu notata, lacunam  
seu defectum textualem ex Masoretharum mente notat,

ex

**ex** iactura vocum ortum, sed sensus potius hiatum, ex contextu nempe supplendum. Nec נִאָסְרָרַי, dixisse aliquid Cainum, quod fuerit in textu omisum, sed locutum ad eundem esse, ceu & Lutherus recte convertit, significat. Quo sensu & נִאָסְרָרַי accipitur Exod. XIX. ult. Ps. CXXIX. 10. Vid. Pfeifferi Hermenevta Sacra.

§. XVI. Ad. v. eund. *Cum essent in agro, occidit ipsum*) Curiosus hic & vehementer sollicitus est Clericus, cur in agro dicantur fuisse, cum nulla tum fuerint urbes, qvarum respectu dicantur agri. Forte extra urbes nunquam fuit Clericus, qui ignorat, agrum dici etiam respectu unius domus, cui ager circum circa adiacet. Similis subtilitatis quæstio est, quam notante Aben Esra Judæi nonnulli moverunt, quomodo occidere Cain Abelem, potuerit, cum gladio fuerit destitutus ? Quam Rabbi meritò vocat quæstionem : בֵּין סְגִירָרִים, in die pluvie obnatam. (intelligit autem, explicante doctissimo Hilperio, libro de Præadamitis, homines, qui se secludunt & sub tecto continent, adeoque nihil ferii quod agant, habent) Quam Jurisconsulti nostri vocarent Domitianam..

§. XVII. Adv. 9. *Ubi Abel frater tuus?* Equidem capitale hic judicium, indice Varenio, in Cainum exercet Deus, justus orbis judex, atque adeo à cognitione cautæ incipit: ubi est Abel, frater tuus ? Ita tamen, ut simul gratiæ suæ in peccantem non sit immemor, sed amabilissimis verbis eundem ad poenitentiam invitet; recte dicente Rascio: להיכנס עמו ברבורי נחרת אויל, ita, ישב וויאמר אני הרגהו וחתמתי לך sermonis cum ipso ingreditur, verbis ad omnem humanitatem compostis. Cogitabat enim intra se DEUS: forte revertetur & dices: ego occidi ipsum & peccavi in te. Quam vero